



### Italiano

#### ATTENZIONE

Per evitare il pericolo di incendi o scosse elettriche, non esporre l'apparecchio alla pioggia o all'umidità. Per evitare incendi, non coprire le aperture per la ventilazione dell'apparecchio con giornali, tovaglie, tende, ecc. né collocare candele accese sull'apparecchio.

Non installare l'apparecchio in uno spazio chiuso, come una libreria o un mobiletto.

Trattamento del dispositivo elettrico od elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)

Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici.

Il fabbricante di questo prodotto è Sony Corporation, 1-7-1 Konan Minato-ku Tokyo, 108-0075, Giappone.

### Uso del manuale

Il sistema diffusori a 5.1 canali SA-FT7ED è composto da due diffusori anteriori, due diffusori surround (senza differenze tra i diffusori anteriori e surround), un diffusore centrale e un subwoofer.

### Precauzioni

Sicurezza
• Prima di usare il sistema, assicurarsi che la tensione operativa del sistema sia identica a quella della rete elettrica locale.

Funzionamento
• Non usare il sistema diffusori a wattaggi continui che eccedano la potenza in ingresso massima del sistema.

Se si notano irregolarità di colore nello schermo di un televisore in prossimità del sistema
Questo sistema diffusori è schermato magneticamente per permetterne l'installazione vicino ad un televisore.

Se si notano irregolarità di colore...
• Spingere il televisore, quindi riaccenderlo dopo 15 - 30 minuti.

Se si notano ancora irregolarità di colore...
• Allontanare maggiormente i diffusori dal televisore.

Se si verifica feedback
Spostare i diffusori o abbassare il volume sull'amplificatore.

### Collocazione

- Non collocare i diffusori in posizione inclinata.
• Non collocare i diffusori in luoghi:
— estremamente caldi o freddi
— estremamente sporchi
— molto umidi
— soggetti a vibrazioni
— esposti alla luce solare diretta

### Pulizia

Pulire le casse dei diffusori con il panno di pulizia in dotazione.

### Accessori in dotazione e metodi di installazione

I diffusori di questo sistema possono essere installati in 3 modi: utilizzando supporti da pavimento, supporti da tavolo o staffe di montaggio a parete.

#### Diffusore anteriore/surround (non vi sono differenze tra i diffusori anteriori e surround.)

Table with 4 columns: Accessori in dotazione, Supporto da pavimento, Supporto da tavolo, Staffa di montaggio a parete. Rows include cables, supports, and mounting hardware for front/surround speakers.

#### Diffusore centrale

Table with 3 columns: Accessori in dotazione, Supporto da tavolo, Staffa di montaggio a parete. Rows include cables, supports, and mounting hardware for the center speaker.

### Assemblaggio

#### Montaggio del supporto da pavimento (A) (per i diffusori anteriori)

1 Montare i diffusori anteriori sui supporti da pavimento (A), quindi serrare saldamente le viti a testa esagonale (B) utilizzando la chiave (C).

#### Note sul vetro temperato

Il vetro temperato può essere più fragile del vetro normale. In caso di rottura, il vetro può causare ferite gravi.

Non sottoporre il vetro ad urti fisici eccessivi. Non lasciare cadere oggetti dall'alto né colpire il vetro. Non colpire i bordi del vetro.

#### Montaggio del supporto da tavolo (per i diffusori anteriori/surround)

1 Fissare gli adattatori di terminali (E) alle basi dei supporti da tavolo (G) con le viti (M5) (H) (I-B-1).
2 Montare i diffusori anteriori o surround sugli adattatori di terminali (E), quindi fissarli con le viti a testa esagonale (D) (I-B-2).

#### Installazione della staffa di montaggio a parete (per i diffusori anteriori/surround/centrale)

1 Montare gli adattatori di terminali (E) sui diffusori anteriori e surround prima di installare la staffa di montaggio a parete.
2 Installare le staffe di montaggio a parete (L o N) su una parete con viti (non in dotazione) (I-C-2).
3 Fissare le viti sulle staffe di montaggio a parete (L) dopo avere regolato le angolazioni (soltanto per i diffusori anteriori e surround) (I-C-3).
4 Installare i ganci di montaggio a parete (O) sulla parte posteriore dei diffusori sulle staffe di montaggio a parete (L o N) (I-C-4).

Note
• Utilizzare viti adatte per il materiale e la forza della parete.
• Rivolgersi a un negozio di ferramenta o un installatore per informazioni sul materiale della parete o sulle viti da utilizzare.

#### Montaggio del supporto del diffusore centrale (per il diffusore centrale)

1 Passare il cavo del diffusore (A) attraverso i fori nella base (L) e nel regolatore (M) del supporto per il diffusore centrale, quindi collegarlo al diffusore centrale (I-D-1).
2 Fissare il regolatore (M) al diffusore centrale con le viti (M4) (I-D-2).
3 Fissare la base (L) al regolatore (M) con le viti (M5) (I-D-3) dopo avere regolato l'angolazione (I-D-3).

Posizionamento degli adesivi
Quando si utilizzano i diffusori insieme ai supporti, è possibile coprire i fori delle viti per il montaggio a parete sulla parte posteriore dei diffusori stessi grazie agli adesivi in dotazione.

### Jezyk polski

#### OSTRZEZENIE

Aby uniknąć ryzyka pożaru lub porażenia prądem elektrycznym, nie należy narażać urządzenia na działanie deszczu lub wilgoci.
Aby uniknąć pożaru, nie należy zakrywać otworów wentylacyjnych zestawu gazetami, obrusami, zastonanami itd.

Jeżeli wystąpią nierówności koloru
Niniejszy zestaw głośników jest wyposażony w osłonę magnetyczną, która umożliwia instalowanie go w pobliżu odbiornika TV.

Jeżeli zaobserwujesz nierównolaność koloru...
Wyłącz odbiornik TV, a następnie włącz go ponownie po upływie 15 - 30 minut.

Jeżeli ponownie zaobserwujesz nierównolaność koloru...
Ustaw głośniki dalej od odbiornika TV.

Jeżeli w głośnikach słychać wycie
Zmień usytuowanie głośników lub zmniejsz głośność wzmacniacza.

#### O lokalizacji

- Nie ustawiaj głośników w pozycji przechylonej.
• Nie umieszczaj głośników w miejscach, gdzie narażone są na:
— szczególnie wysoką lub niską temperaturę
— kurz i brud
— wysoką wilgotność
— wibracje
— bezpośrednie nasłonecznienie.

#### O czyszczeniu

Obudowy głośników należy czyścić przy pomocy ściereczki wchodzącej w skład zestawu.

W razie jakichkolwiek problemów lub pytań dotyczących niniejszego zestawu głośników prosimy skonsultować się z najbliższym punktem sprzedaży sprzętu firmy Sony.

#### Akcesoria wchodzące w skład zestawu oraz metody instalacji

Istnieją trzy metody instalacji głośników wchodzących w skład tego zestawu: na stojakach podłogowych, stołowych lub na wsporniku montowanym na ścianie.

Table with 4 columns: Akcesoria wchodzące w skład zestawu, Stojak podłogowy, Stojak stołowy, Wspornik montowany na ścianie. Rows list cables, stands, and mounting hardware for front, surround, and center speakers.

#### Głośnik środkowy

Table with 3 columns: Akcesoria wchodzące w skład zestawu, Stojak stołowy, Wspornik montowany na ścianie. Rows list cables, stands, and mounting hardware for the center speaker.

### Montaż

#### Instalacja stojaka podłogowego (A) (dotyczy głośników przednich)

1 Zamocuj głośniki przednie na stojakach podłogowych (A), a następnie przy użyciu klucza (B) dokładnie dokręć śruby z łbami sześciokątnymi (C).

#### Uwagi dotyczące hartowanego szkła

Hartowane szkło może być bardziej wrażliwe na stłuczenie niż zwykle szkło. Stłuczenie takiego szkła może doprowadzić do poważnego uszkodzenia ciała.

#### Instalacja stojaka stołowego (dotyczy głośników przednich/dźwięku przestrzennego)

1 Przy pomocy śrub (M5) (H) przymocuj przejściówki (I) do podstaw stojaków stołowych (G) (I-B-1).
2 Zamontuj głośniki przednie lub dźwięku przestrzennego na przejściówkach (I) i przymocuj je przy pomocy śrubek z łbami sześciokątnymi (C) (I-B-2).

#### Instalacja wspornika montowanego na ścianie (dotyczy głośników przednich/dźwięku przestrzennego/głośnika środkowego)

1 Przed instalacją wsporników montowanych na ścianie podłącz przejściówki (I) do głośników przednich i głośników dźwięku przestrzennego.
2 Przy pomocy śrub (nie stanowiących części zestawu) zamocuj wsporniki montowane na ścianie (L lub N) do ściany (I-C-2).
3 Po odpowiednim ustawieniu kątów użyj śrub do przykręcenia wsporników montowanych na ścianie (L) (dotyczy jedynie głośników przednich i głośników dźwięku przestrzennego) (I-C-3).
4 Zamocuj haczyki do montażu na ścianie (O) znajdujące się na tylnej ścianie głośników, na wspornikach montowanych na ścianie (L lub N) (I-C-4).

#### Uwagi

• Korzystaj ze śrub odpowiednich do materiału i wytrzymałości ściany.
• Jeżeli masz wątpliwości co do rodzaju śrub lub materiału, z którego wykonana jest ściana, skontaktuj się ze sprzedawcą śrub lub instalatorem.

#### Instalacja stojaka głośnika środkowego (dotyczy głośnika środkowego)

1 Przewlec kabel głośnika (A) przez otwory na podstawie (L) i w nastawiaczu (M) stojaka głośnika środkowego, a następnie podłącz go do głośnika środkowego (I-D-1).
2 Przy pomocy śrub (M4) (I-D-2) przykręć nastawiacz (M) do głośnika środkowego (I-D-2).
3 Przy pomocy śrub (M5) (I-D-3) przykręć podstawę (L) do nastawiacza (M), po wcześniejszym ustawieniu kąta (I-D-3).

#### Zakładanie zaślepek

W przypadku korzystania z głośników zamocowanych na stojakach, otwory na śruby do montażu na ścianie, znajdujące się z tyłu głośników, można zakryć przy pomocy zaślepek wchodzących w skład zestawu.



